

# ТОМ ВОЦСЕВИК

(МОЛОДОЙ БОЛЬШЕВИК)

VLKSM Okruzkomlən da Kudьmkarskėj VLKSM rajkomlən gazet

№ 29 (362)

Aprēl 27 lun 1936 god

## 1-ēj MAJ kezē VKP(В) СК-лən lozunggez

1. Med olas Maj 1-ēj lun—mezduarodnēj proletarijatlən revolucionnēj vьn vojevėj vizētəm!

2. Klass šerti vonnezlā, fasistskėj terror zertvaezlā, kapitalizm uzņikkezlā — Maj pervėj lunā mijan proletarskėj privet!

3. Vьd mu vьvša proletarijēz! Krepitā proletarskėj internacionālizm dēlo! Suvtā kommunističeskėj internacionāl znamjēz uvta! Ozlān, vīl vojēz da pobeđēz dьnā! Med olas mirovėj socialīstičeskėj revolūcia!

4. Kapitalizm stranaezьn, fasizm stranaezьn una milļon raвоcējēz da krešsanaēs čarkamaš eьgјān olām vьlā, ņisseta da bezraвоtīca vьlā. SSSR-ьn sovet vīaš vьrētis bezraвоtīca, vьdās uzališsezlā oštis paškьt tuj munь zazytočnēj, kulturnēj, radostnēj olanā. Vьd mu vьliš proletarijēz da krešsana! Munā sovetskėj Sojuziš raвоcēj da krešsana tuj kuza! Doloj fasizm! Doloj kapitalizm! Med olas sovet vīaš vьd mu vьlā!

5. Fasizm — eta kapitallən nastuplēnno uzališ massaez vьlā! Fasizm — eta zahvatņičeskėj vojna! Fasizm — eta eьgјān olām, ņisseta, rozorenno!

Vьd stranaiš proletarijēz da uzališsez! Torьtzьka čukertčē jedināj frontā fasizmka! da vojnakēt pešsām ponda!

6. Mirlən vraggez uzalānь gusān, vojna vermas vevnь vīčēstāg. Vьd mu vьliš proletarijēz, vьdās uzališsez! Vojna eztišsezlā panьt pešsām ponda atvūtca! Mir ponda, socializm ponda!

7. Med olas jort Teľman—Germaniāiš raвоcēj klaslən vozd!

8. Pьm juēr Ispaniāiš proletarijēz da uzališsezlā, reakcia da fasizm vьlā atlasa frontān uspēsņaja nastupajtišsezlā! Da olas Ispaniāiš geroičeskėj kommunističeskėj partia!

9. Vьlāzьk mezduarodnēj proletarskėj solidarnoš znamja.

10. Japonskėj militarisez ozā dugdētā provokaciaezьn sē mijan rođinalān Dalnevostčēnēj grāņicez vьlā! Loam vđitelnājēs! Loam gotovēs vojna provokatorrezlā setьn sokrusitelnēj otpor!

11. Bratskėj privet Mongoľskėj Narodnēj Respuľlikāiš narodlā, assis strana ņezavišimoš da svovoda dorjīšlā!

12. „Etik kok pьdās pašta jēz mu oz kov. No i assiņьm mu, etik versok assiņьm mu, og šetā ņekinlā“ (Stalīn).

13. „Mijā sulalam mir ponda i dorjam mir dēlo. No mijā ogā polā grāzītčēmis i vojna estīšsez udar vьlā gotovēs udarān vīzьn otvet!“ (Stalīn). Med olas mir ponda sulalan sovetskėj poliťika!

14. Med olas mijan rođnāj, ņepovēdīmāj Gerd Armia—SSSR-iš naroddez mirnēj uzlān vьna oplot, SSSR grāņicezlān vernēj starz!

15. Gerd Armijāiš tom vojecsezlā, kēdna Maj pervėj lunā prišagajtānь Sovetskėj vīašlā vernoš vьlā, mijan velīkēj rođinalā vernoš vьlā—vojevėj privet!

16. Grāņicezdorrezša vojecsezlā, sovetskėj grāņicezlān šinma časovējēz—Pervomajskėj privet!

17. SSSR-ša uzališsez! Pьrā osoaviaxim rjaddeza! Ovladevajtā vojānēj tehņikaēn! Lōē gotovēs socializm stranaēs stojkāja dorjām kezē!

18. Gerdarmejecsez da gerdflotēcsez! Lōē metkēj strelokkezān, opytāj artiľlerisezān, povtām levališsezān, muzestven-

nāj tankisezān, otvaznēj podvodņikkezān! Sotdā Gerd Armijaьn staxanovecsezliš rjaddez! Aš vьdmā da zoramā, ovladevajtā tehņikaēn da kalitčā mijan rođnāj, vьna Gerd Armia!

19. Med olas sovetskėj pilottez — mijan rođinalān gordāj sokollez! Tom otir — samolottez vьlā! Sover s e n s t v o a velētā lebalan tehņika!

20. Promьšlennošīs, transportiš da šel-skėj hozajstvōiš staxanovecsezlā, una milļiona armialā, mijan stranaiš znatnēj otir-lā, socialīstičeskėj uz vьvša gerōjēz — pьm bolševistskėj privet!

21. Staxanovskėj pјatidnevkaezšān, dēkadaezšān fabrikaezьn, z a v o d d e zьn, sahtaezьn, transportьn — ņepreerьv-nāj staxanovskėj uz dьnā! 1936 staxanovskėj godša plan tьrtām sodtātān! Arkmētām una vьdkod produktaez, sodtam sovetskėj stranaiš bogatstvo!

22. Vьdās raвоcējēz da raвоtņicaez ponda tehņičeskėj minimum velētāmsē keram vševsājān da objazateľnājān! Levтам raвоcēj klasiš kulturno-tehņičeskėj urovenšā inženerno-tehņičeskėj uz urovenēz!

23. Promьšlennošīs komandirrez! Otsalam „staxanovecsezlā ozlān paškētнь staxanovskėj dvizeņņo, paškētнь sija otānzьka da pьdānzьka SSSR-iš vьdās ovlāšsezā da rajonnez“ (Stalīn). Čegētām soprotivajitčēm staxanovskėj dvizeņņo sabotāņikkezliš!

24. Raвоcējēz da raвоtņicaez, inženerez da tehņikkez! Osvoitām mijan socialīstičeskėj promьšlennošīs vīl tehņičeskāj normāez da proizvodstvennēj mosnošez! Staxanovskėj uzān sodtātān tьrtām vīl vьra-voťka normāez!

25. Ovoronnāj promьšlennošīs raвоcējēz da raвоtņicaez, inženerez da tehņikkez! Tija strana oзыn otvečajtat strana ovorona ponda!

Lōē gotovēs čēsān tьrtānь eta godliš proizvodstvennēj plan da vьdņoz vьrmētнь produkcia kačestvo!

26. Sovetskėj metallurgiaiš raвоcējēz da raвоtņicaez, komandirrez da inženerez! Mijan domnaezīs, martennezīs, stannezīs šetām mirьn medozьn muniš proizvoditelnoš pokazatēľez! Pizьrtām tehņikaiš vьdās, mьj sija vermas šetнь mijan Rođinalā!

27. Izsom promьšlennošīs raвоcējēz da raвоtņicaez, inženerez da tehņikkez! Pešsā staxanovskēja vьn suvtātām ponda, staxanovskėj uzalan metoddez ponda! Levtā proizvoditelnoš vьruvoņ masinaezliš, otvoj-nāj molotokkezliš, ēľektrovozezliš! Ravņajitčē oзыn muniš staxanovecsez vьlā!

28. ņeftānāj promьšlennošīs staxanovecsez! Končitam ņeftānāj promьšlennoš-lān kolťčēmsē! Pešsā ņeftānāj skvazinaez prohodkaьn mirьn med vьlān skoroš ponda, vьdāsa bezavariņnoš ponda, vьd skvazinnaēs mirьn med bura ēksploatiruj-tām ponda!

29. ņeftepereeravāťvajussāj promьšlennošīs raвоcējēz, da raвоtņicaez, inženerez da tehņikkez! Unazьk pervoklasnēj sotan sovetskėj motorrezlā! Pešsā švetlāj produktaez med una petām ponda —karašin ponda, ľigroin ponda, benzīn ponda!

30. Ximičeskāj promьšlennošīs raвоcējēz da raвоtņicaez, inženerez da tehņikkez! Šetā stranaļ unazьk produkcia, tьrtā i sodtātān tьrtā ximičeskāj promьšlennoš-līš proizvodstvennēj plan!

## Постановление X с'езда ВЛКСМ по отчетному докладу тов. Косарева о работе ЦК ВЛКСМ

X Всесоюзный с'езд ленинского комсомола целиком и полностью одобряет политическую линию и практическую работу Центрального Комитета ВЛКСМ. (ТАСС).

31. Pervomajskėj privet zeľznodoroznēj transportiš raвоcējēz, raвоtņicaez, komandirrezlā, inženerezlā, poliťraвоtņikkez! Pērtā transportē mijan stranaļn narodnēj hozajstvōiš oзыn muniš oťrašlā! Vьd sutkā 90 tьseč vagon gruzitām ponda! Ovracovēj passazьrskėj dvizeņņo ponda, dostojnēj socializm stranaļ!

Da olas staxanovecsez—krivonosovecsez, — zeľznodoroznēj transportlān oзыn muniš otir!

32. Lešovagotovkaezīs da ľesnāj promьšlennošīs raвоcējēz da raвоtņicaez, inženerez da tehņikkez! Ovladevajtā uzsez meħaņizaciaēn! Ovespečitā ovracovēja vьr-kьľātān nuātām, stroitelstvōez da promьš-lennoš vьdsān askadā vьrmateriallezān snaz-jātām!

33. Bumaznāj fabrikaezīs da celľuloznāj zavoddezīs raвоcējēz da raвоtņicaez, inženerez da tehņikkez! Staxanovsko-Proņinskāj metoddez uzьn otāna paškētāmēn petkētā bumaznāj promьšlennošē socialīstičeskėj stroitelstvolān oзыn muniš rjad-dez! Šetā stranaļ unazьk vьr kačestvoa bumaga!

34. Pissevāj promьšlennošīs raвоtņikkez! Zakrepitā, zoratā assiņьt uspēxhez, lōē oзыn muniš borecsezān 1936 godša plan sodtātān tьrtām ponda! Pissevāj predpri-jatčēzьn vьlān kulťura da sanitaria ponda, una pervoklasnēj pissevāj produktaez ponda!

35. Legkēj promьšlennošīs raвоcējēz da raвоtņicaez, inženerez da tehņikkez! Sovetskāj stranaiš grazdana ponda—unazьk šičē, solk, trikotaz, kēmkēt! Pešsā kačestvo buršātām ponda, bogatāj assorti-ment ponda! Sotdā staxanovecsezliš—Vi-nogradovecsezliš rjaddez!

36. Kolhozņikkez da kolhozņicaez, ag-ronommez da sovhozēzīs raвоtņikkez! Pešsā godьn 7—8 milliard pud šu proizvodstvo ponda! Socialīstičeskāj ľbbezliš levtā urozaj!

37. Svjeklovičnēj ľbbezlān pјatisotņicaezlā —Pervomajskėj privet!

38. Med olas xlopkovāj ľbbezlān staxanovecsez da staxanovkaez! Šetām stranaļ 40 milļonov pud xlopkol!

39. Med olas kolhoznāj šelolān znatnēj otir—traktorisez da traktoriskaez, kombajnerrez da kombajnerkaez, brigadirrez da zvenovējēz, kolhozzeľlān predšedatēľez da predšedatēľicaez!

40. Privet socialīstičeskāj ľbbezlān staxanovecsezlā, tulьsša kēzān plan voľsevickāja tьrtišsezlā! Ovracovēja udarnāj uzān suzātām vьt urozajjēz!

41. Sovhozēzīs raвоcējēz da raвоtņicaez! Vьd sovhozēs pērtām socialīstičeskėj zemľedēľlo da žьvotnovodstvo nuātis predpriťiaēl! Pērtām sovhozēzēs medvur pļemenāj poda rasadņikkezā!

Vьd sovhoz ubьtoktāg uzalām ponda!

42. Etik kolhoz ņe dolzon lōnь žьvotnovodčeskāj da tovarnāj fermatāg! Kolhozņikkez da kolhozņicaez! Suzātām vьlān udōjēz, vьr nagul, poda poroda vьrmētām da molodņakēs bereznēja vьdtām!

Socialīstičeskāj žьvotnovodstvo levtām ponda!

(Konečьs mēdik stranicaьn).

# I-aj MAJ KEZƏ VKP(B) SK-lən LOZUNGGEZ

(Коңес. Pondətçəmsə vizət 1-aj stranicañ).

43. Med olas ravoçəjjezlən da kressanlən sojuz panıt vđəs vnutrennej da vnesnej vraggezlə!

44. Otənzьk paškətam sovetskəj kulturnəj torgovja gorodьn i derevnaьn! Keram sovetskəj torgovlasə mijan socialističeskəj gosudarstvolə dostojnəjən!

45. Sovetskəj magazinnezis rabotnikkez da rabotnicaezl Pessə sovetskəj grazdanalish zaprossez česnaja da kulturnəja udovletvoritəm pondal!

46. Socializm loə likvidirujtnь olanь nuzda da zeskьta oləm! Olan kerkuez stroitəm mijan stroičan ьzn dolzon lonь mezoziš učasokən.

47. Beregitə, kьz ašsinьs šinbur, rvaçezšəñ, gušašishezšəñ da lodьgrezšəñ obsestvennej socialističeskəj sobstvennos —sovetskəj stroilish osnova!

48. Med olas SSSR-iš naroddezlən socialistizm pəvedonosnəja stroitišezlən da Velikəj Socialističeskəj rođinalish oborona krepitišezlən, bratskəj sojuz da družba!

49. Vьnšətam proverka partialish da pravitelstvolish direktivaez tьrtəmn! Vьnənzьk samokritika vi apparatiš vjurokratičeskəj jazvaezlə da nedostatokkezlə panıt!

50. Sovetskəj stranaiš uzališez! Kuln klassovəj vraglən ləgšəlam kolassez peslišəñ pakəštitnь m i j a n R o đ i n a l i š . V u z s o r ə m ñ e e k a m v u r z u a z i a l i š p o š l e d ь s s e z ə s ! D o l o j v l a g o d u s i e d a r o t o z e j s t v o ! L o a m p ь r i v ь d i a ь n v d i t e l ь n ə j ə š !

51. Privet nauka da texnika, iskusstvo da literatura rabotnikkezlə, socialističeskəj rođinalish texničeskəj da kulturnəj vьn jonmətišezlə! Da olas SSSR-ša naroddezlən kultura çvetitəm!

52. Pəvedonosnəj socialističeskəj stroitelstvoən uniçtozitetəm vekoveçnəja iñkaezəs ugnətajtan pod. Da olas ravnopravnəj uzališ iñ-nьv pələs! Da olas vьdman obsestvennej da proizvodstvennej aktivnoš uzališ iñ-nьvvezlən! Fabrikaezis, zavoddeziš da kolhoznoj ьbbeziš geroinəzəs—staxa-

novkaezəs juralan uzzez vьlə resьte(nəja vьdvizenno pondal!

53. Unazьk zabota uzališsez zdorovjo pondal! Unazьk vьnmañno sovetskəj zdravoohraçennə vьlə! Vasətam leçitan uçeziš deñnoezis da zdravoohraçennə organneziš vjurokratizm da bezotvetstvennos! Mijan bolniçaezlən, sanatorijezlən da klinikaezlən obrəzovəja uzaləm pondal!

54. Med olasə sovetskəj fizkulturnikkez —mijan stranalən gordoš! Zdorovəj, zьzneradostnəj, gotovəj uz kezə da socialističeskəj rođina oborona kezə pokoleñno pondal! Sovetskəj fizkulturnikkezlən vьln mašerstvo pondal! Sovetskəj sportьn vil pəvedaez pondal!

55. Ravoçe-kressanskəj tom oçirlə ovəpeçitam kommunizm duхьn vospitañno! Med olas komsomolskəj plemja—voševistkəj partialən vьna rezerv da nađejnəj otsališ! Med olas Sovetskəj Sojuzlən uzališ tom oçirl!

56. Sovetskəj narodnəj učitellə, kəda velətə i vəspitəvajtə SSSR-iš tom pokoleñno,— Pervomajskəj privet!

57. Pionerrez da školnikkez! Ovlədevajtə nauka osnovaezən! Krepitə skolaьn diçiplinal Loə gotovəš nuətnь da versьtnь leçinliš velikəj delo! Med olas mijan sovetskəj çelad!

58. Ravoçəjjez da rabotnicaez, kolhoznikkez da kolhozniçaez, Sovetskəj Sojuziš vьdəs uzališez! Zevьtzьka topatəm rjaddez leçin partia gəgər! Ožlan, partialən geçerəlnəj viz pondə pəšəmə vьlə! Ožlañ kommunizm pəveda pondal!

59. Med olas voševikkezlən Vsesojuznəj Kommunističeskəj Partia—socializm pəvedonosnəj stroitelstvolən vozđ da organiçator!

60. Med olas Markslən—Əngəlslən—leçinlən velikəj pərovədiməj znamjal! Med olas leçinizm!

## Uzavнь ponda essə vuzьka

Vlasova Anna Ivanovna velətçə Arxangəlskəj çevьtsa sərət skolaьn. Pьr otmetkaez poluçajtə „BURƏ“: əddən aktivnəj pьvka.

Vlasova gizsiš 1935 godə komsomolə. Eta vəršəñ sija əddənzьk pondis uzavнь.

Gozumnas 1935 godə uzališ zvenjevəjən Fedotovskəj kolhozьn (Jušvinskəj rajon). Vlasova suvtətiš zadaça vošnь burjon.—Eta ponda organiçuzitish pionerrezis da uçeñikkeziš brigadaez: kuitiš nuətiš proçolka.

—Kokniča pišnaezən da orsəməñ mi uzalam—vištašə Vlasova Anna Ivanovna.

Lon vьdmis bur, Eta-zə brigadaen mi pondim sija

zimlavнь. Lunša normaez tьrtim 150-200 procent vьlə. Lənoprodukcija šetim gektar vьliš 3,7 centnerən. Tavoša godə ponda uzavнь essə vuzьka voštə ovjazətelstvo šetnь ləno-produkcija 5,5 centner gektar vьliš. Me ponda sorevnujtšьnь orđənonoskakət Mozajeva jortkət. Pukta vьd vьn, no me ašim kьvvez tьrta.

Uməl toko sija, vьd mort menə šeralə. Kьeəmpə te staxanovka, kər tenə ez ində Moskvaə.

Kər mi pondim zimlavнь lon menьm kolhozniçaez suəñ „çərkь lon-sə mьj vьlə sija zimlan, ed sija ñe ñač“. Eta vəršəñ brigadaьn kolçcisə toko kuitiš mort.

Lon starajtçim ñeekьnь

as kəda i estən uməja ot-salisə mijanlə. Ləšətim vejalka, novjim mesəkkez.

Okružnəj sovesaño vəgьn menə sovšem ez pondə ləddьnь mortən, pondisə vaitnь, sto te ñem on uzav, te abu staxanovka i una mədikə. Veš-pə tenь šetisə staxanovkališ zvaçnosə.

Me organiçuziti brigada çeladiš əktьnь pəim. Ətik lunə əktim 7 centner i estən ozə šetə uzavнь. Vlasova Agrofena Štepanovna vьdnoš menə vidis. Mədis dođis kišnь pəim. Rьtteznas nuəta likbez. Organiçuziti likpunkt kьtən oxvaçitim 31 mortəs. No vovlənь jeeə, vəra-zə uməja otsaləñ.

As.

## Urozaj ponda

Uçeñikkez Jogvinskəj çevьdsə sərət skolaiš da Sordvinskəj naçalnəj skolaiš šetisə ьzət otklik jort Stalin šorñi vьlə kombajnerrez sovessaño vьln.

Pionerrez da uçeñikkez etna skolaiš kerisə 395 skvoresnik i esə prodolçajtнь kernь.

Uçeñikkez, kьz: Maksim Lešnikov keris 4 skvoresnik, Vaņa Çirkov 3, Vaškin Ožosa 3, Turicьn Zahar 2, Luçegov 3 skvoresnik.

Pionerrez da uçeñikkez etna skolaiš voštisə ovjazətelstvoez əktьnь urozaj zimlaləm kosta sep.

## Programmališ proekt obsuzdajtikə

Košinskəj rajispolkomis perviçnəj komsomolskəj organiçaciaiš, programmališ proekt obsuzdajtikə, vьdəs komsomoləcez resitisə ašsinьs znañnoz levtьnь srednəj obrəzovaçnoez.

VILESOV.



Зав. свинофермой колхоза им. Клары Цеткин (Борского района Куйбышевского края), награжденный орденом Ленина, тов. И. М. Желдак взял обязательство к 1-му июля 1936 года повысить свой общеобразовательный уровень до 4 классов начальной школы. Учитель начальной школы—тов. Ф. П. Овсянников систематически проводит занятия с тов. Желдаком по общеобразовательным предметам.

На снимке: Занятие по арифметике.

## ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ ЗАСЕДАНИЕ 10-го С'ЕЗДА ВЛКСМ

21 апреля состоялось заключительное заседание 10-го съезда Ленинского комсомола. За столом президиума появляются товарищи **СТАЛИН, МОЛОТОВ, КАГАНОВИЧ, ВОРОШИЛОВ, АНДРЕЕВ, ЧУБАРЬ, ЖДАНОВ, ХРУЩЕВ, КОСАРЕВ**. Съезд встречает тов. Сталина и руководителей партии и правительства могучим взрывом приветствий.

Открывая заседание тов. КОСАРЕВ представляет слово для доклада мандатной комиссии тов. КОРОТЯЕВУ, который говорит о замечательных людях представленных на съезде. С сообщениями выступают: от комиссии по новой программе ВЛКСМ тов. ФАЙНБЕРГ, от комиссии по новому уставу ВЛКСМ тов. ВЕРШКОВ, от комиссии по резолюции о работе в школах тов. МУСКИН. Принятые внесенные поправки и изменения, съезд единогласно утверждает программу и устав ленинского комсомола, а также резолюцию о работе в школе.

Затем съезд приступает к выборам руководящих органов. В члены ЦК ВЛКСМ избираются 93 человека, в кандидаты 35, в члены Центральной ревизионной комиссии 17.

Выступивший тов. КОСАРЕВ, заканчивая свою заключительную речь, провозглашает: „ДА ЗДРАВСТВУЕТ НАШ ВЕЛИКИЙ СТАЛИН!“

Гремят бурные, долго несмолкающие овации. Тов. КОСАРЕВ объявляет 10 съезд ленинского комсомола закрытым. Все делегаты с огромным воодушевлением поют Интернационал. Едва смолкает могучая мелодия пролетарского гимна, как пламенные овации возобновляются с новой силой: „ДА ЗДРАВСТВУЕТ СОВЕТСКАЯ МОЛОДЕЖЬ, Ура!“ — восклицает тов. СТАЛИН. Зал отвечает мощным — „ура!“, нескончаемая волна горячих рукоплесканий. Тов. СТАЛИН, руководители партии и правительства тепло прощаются с делегатами съезда.

ТАСС.

## Çeladlən saxmatnəj turnir

Aprəl 5 lunə Gajnaьn çulalis çetskəj saxmatnəj turnir. Med ozza mesta turnirьn voštis komsomoləç, uçeñik V klassiš, Koçelnikov Sergej 6 oçkois voštis 5. Mədəz mesta torçətiš as kolasьn: uçeñik V klassiš Subvoçin Peçə,

III klassiš uçeñik Sukin Andrejan da pioner uçeñik VII klassiš Golev Valerian 6 oçkois voštisə kuitiš.

I kuitiš mesta voštis komsomolka uçeñica VII klassiš Gorbunova Fima. KUZNECOVA.

## Staxanovec-traktorissezlən zarabotokkez

Velvinskəj traktornəj sazaiš staxanovec-traktorissezlən mart təlišə zarabotokkez lesisə 421—590 rubəz.

Lopatin Afanašij Filipoviç keris 16 reis, sedtis 590 rub; Terjoxin Ivan Ivanoviç keris 14 rejs, sedtis 579 rub, Košьn Jakov Mixajloviç sedtis 490 rub,

Klimov Šemjon Ivanoviç da Masalkin Viktor Mixajloviç 421 rubəñ.

Šəratən-kə ləddьnь, vьd lunša zarabotokəs loə 33 rub 40 kopejkaəñ.

Отв. редактор Н. Котов.